

D.O.O. **Monteput**
PJ AUTOPUT BAR-BOLJARE

Podgorica, 26. 09. 2020. god.

11.09.2020

343/20-01-6181/1

12-227/1

CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION D.O.O. PEKING, NR KINA - DIO STRANOG DRUŠTVA PODGORICA



Company name / Naziv firme

CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION D.O.O. PEKING, NR KINA - DIO STRANOG DRUŠTVA PODGORICA

Address / Adresa

Nova Dalmatinska b/1, Podgorica, Montenegro

TIN / PIB

03016480

VAT / PDV

303114424-7

IFB

info@crbmontenegro.me

| TO / ZA: | Employer: Government of Montenegro represented by Ministry of Transport and Maritime Affairs Investitor: Vlada Crne Gore kao, predstavnik Ministarstva saobraćaja i pomorstva | | |
|---|--|--|-------------------|
| Address / Adresa: | Rimski trg 46, Podgorica, Montenegro / Rimski trg 46, Podgorica, Crna Gora | | |
| Contract / Ugovor: | DESIGN AND BUILD CONTRACT for Bar-Boljare Highway, Section: Smokovac - Uvac Matešević, dated 26 February 2014. Appendix No 3 Ref. No. 34 19-01 3684 2 dated 25th April 2019. UGOVOR ZA PROJEKTOVANJE I IZGRADNJU autoputa Bar-Boljare, Dionica: Smokovac - Uvac Matešević, od 26. februara 2014. Prilog 3 br. 34 19-01 3684 2 od 25. aprila 2019. | | |
| Contract No. / Br. Ugovora: | Contract Ref. No 01 827 1, Appendix No 3 Ref. No. 34 19-01 3684 2 Ugovor br. 01 827 1, Prilog 3 br. 34 19-01 3684 2 | | |
| Invoice No. / Br. fakture: | 3079 09 10 1001 ST 015 CD | Invoice Date. / Br. Datum: | 10 September 2020 |
| Place of request for the payment issue (IPS) Mjesto podnošenja zahtjeva za plaćanje (IPS): | Podgorica | Date of request for the payment issue (IPS)/Datum podnošenja zahtjeva za plaćanje (IPS): | 14 August 2020 |
| Engineer's issuance of IPC Letter No. Inženjerovo izdavanje dopisa Privremene situacije br.: | Ref. IG-18885 BS (IPC No. ST 015) | Engineer's issuance of IPC date/ Datum inženjerovog izdavanja Privremene situacije | 04 September 2020 |
| Payment Due Date (42 days after Contractor's Statement Submission) / Datum dospijeća plaćanja (42 dana nakon dostave Izjave Izvođača) | | | |
| 24 September 2020 | | | |
| No. / Broj | ITEMS / STAVKE | Value for Payment / Iznos za plaćanje | |
| A | Contractor's payments / Plaćanja Izvođača | EUR 1.843.950,68 | |
| B | Retention Money / Garantični depozit | EUR 41.699,33 | |
| C | Advance payment amortization / Amortizacija avansnog plaćanja | EUR 488.496,67 | |
| D | Non Conformity / Neusaglašenost | EUR 0,00 | |
| E | Deductions / Odbijci | EUR 0,00 | |
| F | Value of this Invoice (A+B+C+D+E) / Vrijednost ove fakture (A+B+C+D+E) | EUR 1.283.790,68 | |

Notice: Invoice exempted from VAT based on the Article 16 of the Law on Bar-Boljare Highway ("Montenegro Official Gazette" No. 52/14) and the Subclause 1.15 of the Design and Build Contract for Bar-Boljare Highway, Section: Smokovac - Uvac Matešević ("Montenegro Official Gazette" No. 54/14).
/ Napomena: Faktura oslobođena PDV-a na osnovu člana 16 Zakona o autoputu Bar-Boljare ("Službeni list Crne Gore" br. 52/14) i podklauzule 1.15 Ugovora o projektovanju i izgradnji autoputa Bar-Boljare, Dionica: Smokovac - Uvac Matešević ("Službeni list Crne Gore" br. 54/14).

*Please make payment in accordance with our bank information: / Molim Vas da izvršite plaćanje na osnovu sljedećih podataka:

| | |
|--|--|
| Bank account details (for payment in Montenegro in EUR) / Detalji računa banke (za plaćanje u Crnoj Gori u eurima) | |
| Amount / Iznos: | EUR 1.283.790,68 |
| Account No / Broj računa: | 844 888888 45 |
| With Bank / Ime banke: | Prva banka CG |
| Street / Ulica: | Nova Dalmatinska b/1 |
| City and Country / Grad i Država: | Podgorica, Montenegro / Podgorica, Crna Gora |
| Company Name / Naziv preduzeća: | CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION D.O.O. PEKING, NR KINA - DIO STRANOG DRUŠTVA PODGORICA |

M.P.

General Manager/Generalni Direktor

MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA

| | |
|------------------|------------|
| Primljeno: | 11.09.2020 |
| Org. jed. | Broj |
| 343/20-01-6181/1 | 12-227/1 |

Hei Shiqiang